

28° Trên Biển Monaco

28 degrés à l'ombre

Lời Việt: Nguyễn Thảo

Nhạc & lời: Jean-François Maurice

The musical score is written in 4/4 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of a vocal line and a piano accompaniment line. The piano part features a consistent rhythmic pattern of eighth notes, often grouped in threes. The vocal line includes lyrics in both Vietnamese and French. The score is divided into systems, with measure numbers 6, 9, 12, and 15 marking the beginning of new systems.

Mo-na-co hai mươi tám độ, dù trong bóng mát
Mo-na-co vingt huit de-grés à l'om-bre

6 Nóng điên dại, nóng ngắt ngày Và chỉ có hai đứa ta nơi này.
C'est fou, c'est trop. On est tout seuls au mon-de.

9 Trời biển xanh thật tuyệt vời. Em mơ màng dưới ánh nắng trưa;
Tout est bleu, tout est beau. Tu fer-mes un peu les yeux;

12 Mặt trời trên cao, và gió lồng lộng. Anh vuốt ve bờ vai em; bàn
le so-leil est si haut. Je ca-res-se tes jambes. mes

15 A... A...
A... A...

tay cháy bỏng thịt da.
mains brûl-ent ta peau.

2

23

Hôn anh đi, cho tình yêu cháy tan trên môi mềm.
Ne dis rien, em - bras - se - moi quand tu vou - dras.

29

Ta hôn nhau, anh đã mong chờ tình em quá lâu. A..
Je suis bien, l'a - mour est à cô - té de toi. A...

36

A... A... A...
 A... A... A...

3

Thật tuyệt vời.
On est bien.

46

3 3

3

Mo-na-co hai mươi tám độ, dù trong bóng mát.
Mo-na-co vingt huit de - grés à l'om - bre

52

3 3 3 3 3

Em lặng thinh không một lời.
Tu ne dis plus un mot.

Anh dập tắt điếu thuốc lá,
J'é - teins ma ci - ga - rette.

thấy cơn sốt
Il fait en -

55

chợt bừng lên.
core plus chaud.

Đôi môi em
Tes lèvres

ngọt lịm trái cây miền hoang dã.
ont le goût d'un fruit sau - vage.

58

Rồi bắt chợt,
Et voi - là,

như cơn sóng bạc,
comme une vague blonde,

em mang anh đến chân trời xa...
tu m'em - por - tes dé -jà...

61

Môi em đây... dâng hết cho tình yêu trong ngát ngày... A...
Ne dis rien, - l'a - mour est au - des - sus de moi... A...

68

A... A... A...
A... A... A...

79